# Lighten your burdens by sharing

Reliable service is consultation for living provided for you who live in foreign country. Saitama prefecture provides useful information, consultation in 8 languages and interpretation over phone. Please do not hesitate to use such helpful service.

**Consultation in 8 languages is available**

## 「Saitama Help Desk for Foreigners」

**No matter where you are from, people have common consultation topics.**
**Main contents of consultation:**

● Performance in 17 year

First **Health care・Welfare・Pension 343 cases (15.8%)**

Q I need to go to a hospital but I am not good at Japanese. Can you advise in which hospital I can use my language?

A We have re-searched hospitals available for foreign languages. With details of your symptom, we can inform you of a corresponding hospital.

Second **Work 318 cases (14.6%)**

Q I was notified of my dismissal from my company. Could you introduce me any working place?

A There is a system of an unemployment compensation. Please go to job placement office nearby (Hello work).

Third **Living matters 310 cases (14.2%)**

Q I have been made to buy a expensive article. I want to return it but I do not know what to do. Do you think it is possible for me to return it?

A We guided this person to consumer consultations.

Fourth **Marriage・Nationality issue 235 cases (10.8%)**

Q How can I divorce with my husband/wife?

A Please negotiate with your partner very well. If you cannot avoid of divorce, then you can also count on legal aid services. Saitama Bar Association Legal Consultation Centre provides free legal consultation for foreigners.

Fifth **Education 198 cases (9.1%)**

Q Could you tell me how my child can be granted to transfer to a primary school nearby.

A No matter what your residential qualification is, please talk with the Board of Education of city in which you have alien registration,

**Top-ranking of consultation cases according to nationality・language・・・**
**Many people use this consultation service for help.**

★Nationality (Top 5 countries)

| | |
|---|---|
| 1、Peru | 27.2% |
| 2、China | 14.7% |
| 3、Japan | 14.6% |
| 4、Brazil | 10.3% |
| 5、Philippine | 9.4% |

★Language

1、Spanish
2、Japanese
3、Chinese
4、English
5、Portuguese

★Ways of having consultation

1、Phone
2、Visiting the office
3、Writing

**Please cut off and keep this with you always. Feel free to contact below**

1、Consultation date and available language
(consultants１７ members)
Mon～Friday (excluding public holidays and December 29 ～ January 3) 9～16 o'clock
(８ languages－English・Spanish・Chinese・Portuguese・Korean・Tagalog・Thai・Vietnamese)

2、Consultation reception
Phone・FAX・Letter・E-mail・Visiting office

3、Contact
Phone ０４８－８３３－３２９６
０４８－８３５－２４２３
FAX ０４８－８３３－３２９１
E-mail help@sia1jp
(Fujimino International Cultural Exchange Center also has consultation for living. For the detail, please refer to the last page.)

● For parents and children whose native language is other than Japanese

2007

# Guidance for High school

| Place | Date | Hall |
|---|---|---|
| Fukaya | July 8 13:00～ | Fukaya life study centre・Fukaya public hall (18 mins walk from JR Fukaya Station, North exit) |
| Saitama | July 15 13:00～ | Omiya Sonic City municipal hall (3 mins walk from JR Omiya Station, West exit) |
| Kawagoe | July 22 13:00～ | Klasse Kawagoe (3 mins walk from JR・Tobu-tojo line, Kawagoe Station, East exit) |
| Koshigaya | Around October | |

As children are treasure of society, we can help them to brighten their life by education. Japan has high percentage of students having high quality of education. Most of junior high school students enter high schools. The qualification of high school graduation gives them advantage in employment. They can also challenge tertiary education. This guidance provides you important information for your child(ren) to enter high school. English, Chinese, Portuguese, Spanish etc are available for interpretation.

◎ Applicants should give following information: □Name □School Grade □Mother country □Preferred place □Whether you need interpreter
Please contact ＳＩＡ division by FAX OR E-MAIL.
FAX ０４８－８３３－３２９１ E-mail onishi@sia1.jp □ ０４８－８３３－２９９２

## Looking for "Wai Wai Club Foreign Staff"!

We are looking for foreign staffs who can help children with Japanese young staffs. If you are interested, please come and join us.

Every month "Wai Wai Club" performs various kinds of activities. For instance, during summer vacation, there is training camp to enjoy nature. We expect enthusiasm of volunteer activity of you. Would you join this club with your friends?

〔Contact details〕
Haneishi ０９０－３４３３－３２９８
Ishii ０４９－２５６－４２９０（Centre）

## A medium sized license system was enacted from June 2

There were many cases of death accidents caused by truck which can usually be driven by regular license. As its influence, license for medium size car has been newly established between regular-sized car and large-sized car.
The kinds of license are medium size license and the second sort license of a medium size, and temporary license for medium size. The previous regular license is now treated as "a medium size license" (8t limited medium-sized license).
Therefore, you do not need to re-acquire the medium size license since the range of car size remains the same. The eligibility required for having examination of medium size license is over 20 years old, and more than 2 years experience.